

# Circular informativa

### INFCIRC/549/Add.9/21

21 de agosto de 2020

**Distribución general**Español
Original: ruso

# Comunicación recibida de la Federación de Rusia en relación con sus políticas referentes a la gestión del plutonio

- 1. La Secretaría ha recibido una nota verbal, de fecha 18 de octubre de 2019, de la Misión Permanente de la Federación de Rusia ante el OIEA, en cuyos anexos el Gobierno de la Federación de Rusia, en cumplimiento del compromiso contraído en virtud de las Directrices para la Gestión del Plutonio (transcritas en el documento INFCIRC/549¹ de 22 de junio de 1998 y en adelante denominadas las "Directrices"), y de conformidad con los anexos B y C de las Directrices, ha presentado las cifras anuales de sus existencias de plutonio no irradiado de uso civil y las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible gastado de reactores de uso civil a 31 de diciembre de 2018.
- 2. Atendiendo a la petición formulada por el Gobierno de la Federación de Rusia en su nota verbal de 1 de diciembre de 1997 sobre sus políticas referentes a la gestión del plutonio (INFCIRC/549 de 22 de junio de 1998), se adjuntan la nota verbal de 18 de octubre de 2019 y sus anexos para información de todos los Estados Miembros.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> El 6 de octubre de 2009 se publicó una modificación de este documento (INFCIRC/549/Mod.1).

MISIÓN PERMANENTE DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA ANTE LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES CON SEDE EN VIENA

Erzherzog-Karl-Strasse 182

A-1220 Viena

Tel.: (043 1) 282 53 91, 282 53 93
Fax: (043 1) 280 56 87

Nº <u>4371</u>-n

La Misión Permanente de la Federación de Rusia ante las Organizaciones Internacionales con Sede en Viena saluda a la Secretaría del Organismo Internacional de Energía Atómica y tiene el honor de remitir copia de una carta de la Corporación Estatal de Energía Atómica "Rosatom" en que figuran las cifras anuales de las existencias de plutonio no irradiado de uso civil y las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible gastado de reactores de uso civil, en los formatos estipulados en los anexos B y C de las Directrices para la Gestión del Plutonio.

La Misión Permanente de la Federación de Rusia aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Secretaría la seguridad de su más alta consideración.

Documentación adjunta: 3 páginas

[sello]

Viena, 18 de octubre de 2019

SECRETARÍA DEL ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGÍA ATÓMICA Viena

CORPORACIÓN ESTATAL DE ENERGÍA ATÓMICA "ROSATOM" Bolshaya Ordynka 24 Moscú, 119017 (Rusia)

Secretaría del OIEA

16 de octubre de 2019 N° 1-7.1/48469

Asunto: Existencias de plutonio

De conformidad con el párrafo 14 de las Directrices para la Gestión del Plutonio, le remito las cifras anuales de las existencias de plutonio no irradiado de uso civil, en el formato estipulado en el anexo B de las Directrices, y las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible gastado de reactores de uso civil, en el formato estipulado en el anexo C de las Directrices, a 31 de diciembre de 2018.

Documentación adjunta: 2 páginas

Directora General Adjunta para las Relaciones Internacionales – Directora del Departamento de Relaciones Internacionales (firmado) M. P. Belyaeva

# Cifras anuales de las existencias de plutonio no irradiado de uso civil

Totales de la organización, empresa (en kilogramos)		a 31 de diciembre de 2018	(a 31 de diciembre de 2017)
1.	Plutonio separado no irradiado presente en almacenes de productos de plantas de reprocesamiento	56 500	(56 700)
2.	Plutonio separado no irradiado en proceso de manufactura o fabricación y plutonio contenido en productos semifabricados o productos inacabados no irradiados en plantas de fabricación de combustible u otras plantas de fabricación, o en otros sitios	1200	(-)
3.	Plutonio contenido en combustible MOX no irradiado o en otros productos fabricados en los emplazamientos de reactores o en otros sitios	3200	(1800)
4.	Plutonio separado presente en otros sitios	400	(500)
Nota:			
i)	Plutonio indicado en las líneas 1 a 4 <i>supra</i> perteneciente a organismos extranjeros.	0,1	(0,3)
ii)	Plutonio en cualquiera de las formas indicadas en las líneas 1 a 4 <i>supra</i> existente en lugares de otros países y, por lo tanto, no incluido en		
	las cantidades antes mencionadas.	0,6	(0,6)

# Cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible gastado de reactores de uso civil

Totales de la organización, empresa *) (en kilogramos)		a 31 de diciembre de 2018	(a 31 de diciembre de 2017)
1.	Plutonio contenido en el combustible nuclear gastado presente en emplazamientos de reactores de uso civil	79 000	(78 000)
2.	Plutonio contenido en el combustible gastado presente en plantas de reprocesamiento	4000	(3000)
3.	Plutonio contenido en el combustible gastado presente en otros sitios	84 000	(78 000)

## Nota:

i) El tratamiento de los materiales enviados para su disposición final directa deberá ser objeto de un examen más profundo cuando se concreten los planes para la disposición final directa.

## ii) <u>Definiciones</u>:

Línea 1: abarca las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible descargado de los reactores de uso civil.

Línea 2: abarca las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible recibido en las plantas de reprocesamiento pero aún no reprocesado.